



# PARTNERSKAPSPROGRAMMET

Låt oss gemensamt förbereda för den nya 50-eurosedeln



EUROPEISKA CENTRALBANKEN  
EUROSYSTEMET

[www.nya-eurosedlar.eu](http://www.nya-eurosedlar.eu)  
[www.euro.ecb.europa.eu](http://www.euro.ecb.europa.eu)

# REGISTER



## I. Vad är Partnerskapsprogrammet och hur kan det hjälpa mig?

LÅT OSS HJÄLPAS ÅT!

3

HUR KAN PARTNERSKAPSPROGRAMMET HJÄLPA MIG?

3

## II. Hur fungerar Partnerskapsprogrammet?

VAD BEHÖVER JAG GÖRA FÖR ATT FÖRBEREDA  
FÖR DE NYA EUROSDELARNA?

5

## III. Hur går jag med i Partnerskapsprogrammet?

VEM KAN BLI EN PARTNER?

6

VEM SKA JAG KONTAKTA?

6

## IV. Vad erbjuder Partnerskapsprogrammet?

INFORMATIONSMATERIAL

8

UTBILDNINGSMATERIAL

11

# I. VAD ÄR PARTNERSKAPSPROGRAMMET OCH HUR KAN DET HJÄLPA MIG?

## > Låt oss hjälpas åt!

Partnerskapsprogrammet hjälper tillverkare och leverantörer av sedelutrustning, yrkesorganisationer och -föreningar, affärsbanker och handlare samt deras kunder och användare att förbereda sig inför lanseringen av de nya eurosedlarna.

## Hur kan Partnerskapsprogrammet hjälpa mig?

Partnerskapsprogrammet erbjuder en mängd informations- och utbildningsmaterial om den nya 50-eurosedeln och dess säkerhetsdetaljer för dina anställda, kunder och andra berörda parter. Programmet tjänar också som påminnelse om att det är dags att uppdatera maskiner och utrustning.

- > Allt material är gratis.
- > Det mesta finns tillgängligt på de officiella EU-språken.
- > Det kan enkelt laddas ned från ([www.new-euro-banknotes.eu/Direct-Access/Partners](http://www.new-euro-banknotes.eu/Direct-Access/Partners), lösenordsskyddat).

Som partner får du regelbundet uppdateringar om införandet av den nya 50-eurosedeln.



## II. HUR FUNGERAR PARTNERSKAPSPROGRAMMET?

Inom partnerskapsprogrammet gör ECB och de nationella centralbankerna i Eurosystemet följande:

- Ger detaljerad information, både direkt till sina partner och via media, om Europaserien och om behovet av att anpassa kontanthanteringsmaskiner och utrustning för äkthetskontroll till den nya 50-eurosedeln.
- Tillhandahåller både digitalt och tryckt material om de nya eurosedlarna och logotypen "€ VÅR VALUTA" i format som hjälper partner att informera sina målgrupper.
- Erbjuder partner möjligheten att distribuera digitalt och tryckt material som är färdigt att använda med information om de nya eurosedlarna.
- Organiserar seminarier för tillverkare och leverantörer av sedelutrustning och andra parter för att sprida information om den nya 50-eurosedeln och om vilket stöd de nationella centralbankerna i Eurosystemet kan erbjuda för att sedelutrustning i tid ska kunna anpassas till den nya sedeln.
- Erbjuder partner att underteckna ett samförståndsavtal där de utlovar att ge hjälp i god tid för anpassning av sedelhanteringsmaskiner, varu- och biljettautomater och utrustning för äkthetskontroller till den nya 50-eurosedeln.

Inom programmet kan partner vara säkra på att ECB-material distribueras till deras kunder, allmänheten och andra berörda parter.



## > Vad behöver jag göra för att förbereda för de nya eurosedlarna?

**Tillverkare och leverantörer** av maskiner och sedelutrustning behöver

1. starta planeringen för anpassning av utrustningen så tidigt som möjligt,
2. i ett tidigt stadium distribuera informationsmaterial till kunder, antingen direkt eller via distributörer, om presentationen och införandet av den nya 50-eurosedeln samt behovet att anpassa maskinerna,
3. förse kunder med uppdateringar för maskin- och programvara och därvid ge dem tillräckligt med tid att uppdatera maskiner och utrustning.

**Användare av sedelhanteringsmaskiner och utrustning för äkthetskontroll** behöver

1. kontakta leverantörer eller producenter för att inleda förberedelser för anpassning,
2. informera och utbilda anställda, särskilt kassörer och kontanthanterare, så att de känner igen den nya eurosedeln och dess säkerhetsdetaljer,
3. informera kunder, partner och andra berörda parter om införandet av den nya 50-eurosedeln redan innan den ges ut.

### Vad gör jag om jag planera att köpa ny sedelutrustning?

Om du planerar att köpa en sedelhanteringsmaskin eller utrustning för äkthetskontroll bör du kontrollera att de är anpassade eller kan anpassas till de nya sedlarna.

På ECB:s webbplats finns det listor över utrustning för äkthetskontroll och sedelhantering som officiellt testats av de nationella centralbankerna i Eurosystemet på förmågan att känna igen de nya

5-, 10- och 20-eurosedlarna. ([www.ecb.europa.eu/euro/cashprof/cashhand/devices/html/results.sv.html](http://www.ecb.europa.eu/euro/cashprof/cashhand/devices/html/results.sv.html)).

Dessa listor uppdateras också 2016 och 2017 med ny utrustning som godkänts för hantering av den nya 50-eurosedeln, baserat på resultat från ytterligare tester av Eurosystemets centralbanker.



# III. HUR GÅR JAG MED I PARTNERSKAPSPROGRAMMET?

## > Vem kan bli en partner?

> **Tillverkare och leverantörer av sedelhanteringsutrustning**, varuautomatindustrin, värdetransportföretag och andra vars verksamhet är beroende av hanteringen av sedlar eftersom de bör informera sina kunder om vikten av att anpassa sedelhanteringsmaskiner och utrustning för äkthetskontroll till den nya sedeln.

> **Affärsbanker**, som besitter viktig information om finansområdet och har stor expertis vad gäller kontanthantering. De spelar därför en viktig roll när det gäller att informera allmänheten om de nya sedlarna och deras säkerhetsdetaljer.

> **Handeln**, spelar en viktig roll eftersom kunder betalar kontant och får tillbaka växelpengar. Affärspersonal ska också känna till säkerhetsdetaljerna på de nya eurosedlarna och kunna berätta för sina kunder hur man känner igen en äkta sedel.

> **Personal i resebranschen och på växelkontor**, är viktiga då de ska kunna ge information om resevalutor.

> **Yrkesorganisationer**, bankföreningar och konsumentorganisationer eller andra officiella organ lämnar också information i frågor som rör kontanter.

Det här programmet samlade 2015 över 500 bransch- och affärspartner. Vi hoppas att du ska bidra till att göra 50 €-programmet ännu mer framgångsrikt.

## > Vem ska jag kontakta?

Du kan registrera dig online på [www.nya-eurosedlar.eu/Direkt-tillträde/Partners](http://www.nya-eurosedlar.eu/Direkt-tillträde/Partners).

Så snart din anmälan registrerats kan du skicka förfrågningar till eller beställa tryckta publikationer från:

### **Europeiska centralbanken**

Generaldirektoratet för kommunikation  
Sonnemannstrasse 20  
60314 Frankfurt am Main  
Tyskland

**Tfn. +49 69 1344 5312**

**Fax: +49 69 1344 5775**

**Epost: [partnershipprogramme@ecb.europa.eu](mailto:partnershipprogramme@ecb.europa.eu)**

De nationella centralbankerna kommer också att ge stöd till partner på lokal nivå i frågor som avser anpassning av maskiner. Din nationella centralbank kan du kontakta på:

[www.nya-eurosedlar.eu/Direkt-tillträde/Partners/  
KONTAKTER-INOM-EUROSYSTEMET-FÖR-PROGRAMMET](http://www.nya-eurosedlar.eu/Direkt-tillträde/Partners/KONTAKTER-INOM-EUROSYSTEMET-FÖR-PROGRAMMET)



## Varför införs sedlarna i Europaserien?

Eurosedlar och -mynt anses vara ett säkert betalningsmedel och värdebevarare som 338 miljoner människor i euroområdet förlitar sig på.

För att ligga steget före förfalskare och upprätthålla förtroendet för eurosedlarna, vilka första gången infördes 2002, började Europeiska centralbanken (ECB) och de nationella centralbankerna i euroområdet 2013 att introducera eurosedlarna i Europaserien. Den nya 5-eurosedeln kom i maj samma år och följdes därefter av 10-eurosedeln i september 2014 och 20-eurosedeln i november 2015. Även den nya serien erbjuder skydd mot förfalskning och är ännu säkrare. De har förbättrade

säkerhetsdetaljer tack vare framsteg inom sedelsäkerhet och sedelteknik.

Den nya serien har fått sitt namn efter Europa – en gestalt i den grekiska mytologin och ursprunget till namnet på vår världsdel. Hennes porträtt syns i hologrammet och vattenmärket på de nya sedlarna.

Den nya 50-eurosedeln presenteras officiellt den 5 juli 2016 på Europeiska centralbanken. Det behövs som sagt aktivt stöd från tillverkare och leverantörer av sedelutrustning för att säkerställa att uppdateringen av utrustning går smidigt och att förberedelserna görs i god tid.

# IV. VAD ERBJUDER PARTNERSKAPSPROGRAMMET?

## Informationsmaterial

Information om de nya eurosedlarna kan ges på flera sätt. Din organisation väljer helt enkelt det källmaterial som önskas utifrån sina behov och utifrån vilka behov kunderna, de anställda och övriga intressenter har. Samtliga kommunikationsverktyg kommer att finnas på [www.nya-eurosedlar.eu/Direkt-tillträde/Partners](http://www.nya-eurosedlar.eu/Direkt-tillträde/Partners).

### FILMER



**Namn:** EUROPASERIEN I STRÅLKASTARLJUSET: PRESENTATION AV DEN NYA 50-EUROSEDELN

**Finns tillgänglig från:** 5 JULI 2016

**Beskrivning:** 90-sekunders trailer om den nya sedeln och dess säkerhetsdetaljer.

**För användning:** webbplatser, intranät och sociala medier.



**Namn:** UPPTÄCK DEN NYA 50-EUROSEDELN (OAVKORTAD)

**Finns tillgänglig från:** VÅREN 2017

**Beskrivning:** 30-sekunders filmklipp där människor från hela euroområdet får säga vad den nya 50-eurosedeln betyder för dem. Filmen avslutas med säkerhetsdetaljerna.

**För användning:** webbplatser, intranät och sociala medier. ECB kommer att lägga upp den på sin YouTube-kanal.



**Namn:** UPPTÄCK DEN NYA 50-EUROSEDELN (KORT VERSION)

**Finns tillgänglig från:** VÅREN 2017

**Beskrivning:** En kortare version med ett filmklipp på 12 sekunder, utan ljud, helt inriktad på sedelns utformning och med syfte att informera människor på platser där de kanske stöter på den nya sedeln för första gången.

**För användning:**

- > **Skärmar** på uttagsautomater: De är idealiska för information till kunder om de nya sedlarna.
- > **Skärmar** i handeln. Det får både personalen att tänka på den nya sedeln och informerar samtidigt kunderna. På så vis undviks förvirring i kassorna när människor för första gången ser de nya sedlarna.
- > **Skärmar** på försäljnings- och biljettautomater: De informerar användarna om att de nya maskinerna har uppdaterats och accepterar de nya sedlarna.
- > **Skärmar** på andra offentliga platser t.ex. i kollektivtrafiken.

### När ska filmen användas?

ECB föreslår att partner börjar använda filmen två veckor innan sedeln lanseras och behåller den på skärmarna ytterligare två veckor. Sedan borde de flesta ha hållit i en ny sedel minst en gång.

## BILDER



**Finns tillgängliga från:** HÖSTEN 2016

**Beskrivning:** En stor mängd bilder på människor som använder sedlar i sina dagliga liv. Bilder på eurosedlar i webbkvalitet (72dpi, jpeg-format) kommer också att finnas tillgängliga för partner.

**För användning:** nyhetsbrev, sociala medier, webbplatser och intranät.

### Vill du ha högupplösta bilder av sedlar?

För användare som har ett legitimt intresse av att reproducera bilder på eurosedlar har ECB tagit fram digitala bilder i 300 dpi, TIFF-format och märkta "Specimen".

För att få tillgång till dessa bilder, gå till [www.ecb.europa.eu/euro/html/hires.sv.html](http://www.ecb.europa.eu/euro/html/hires.sv.html)

## PUBLIKATIONER



**Handledning för personer som hanterar kontanter i yrket**  
(12 sidor, 105 mm x 198 mm)



**Kort med rörliga säkerhetsdetaljer**  
(kreditkortsstorlek, 85 mm x 54 mm)



**Broschyr**  
(6 sidor, 110 mm x 210 mm)



**Affisch**  
(A3, 297 mm x 420 mm)

**Finns tillgängliga från:** Kv4 2016

**Beskrivning:** utskriftsvänliga PDF-versioner av fyra olika publikationer: Broschyr, affisch, handledning för personer som hanterar kontanter i yrket, samtliga på 23 språk, och kort med rörliga säkerhetsdetaljer på 15 språk. Dessa publikationer ska öka allmänhetens förtroende för den nya 50-eurosedeln och dess säkerhetsdetaljer.

**För användning:** webbplatser och i handeln. Det går också att skapa en länk till den digitala blädderboksversionen på: [www.nya-eurosedlar.eu/Utbildningsmaterial-och-publicerat/Publicerat](http://www.nya-eurosedlar.eu/Utbildningsmaterial-och-publicerat/Publicerat)

### Behöver du pappersexemplar?

Om du skulle föredra tryckt material kan du beställa det genom att skicka ett e-postmeddelande till [partnershipprogramme@ecb.europa.eu](mailto:partnershipprogramme@ecb.europa.eu) och uppge hur många exemplar du vill ha. De levereras i mån av tillgång. Publikationer med bilder på den nya 50-eurosedeln finns först tillgängliga fr.o.m. början av 2017.

## VIKTIGA DATUM FÖR DEN NYA 50-EUROSEDELN

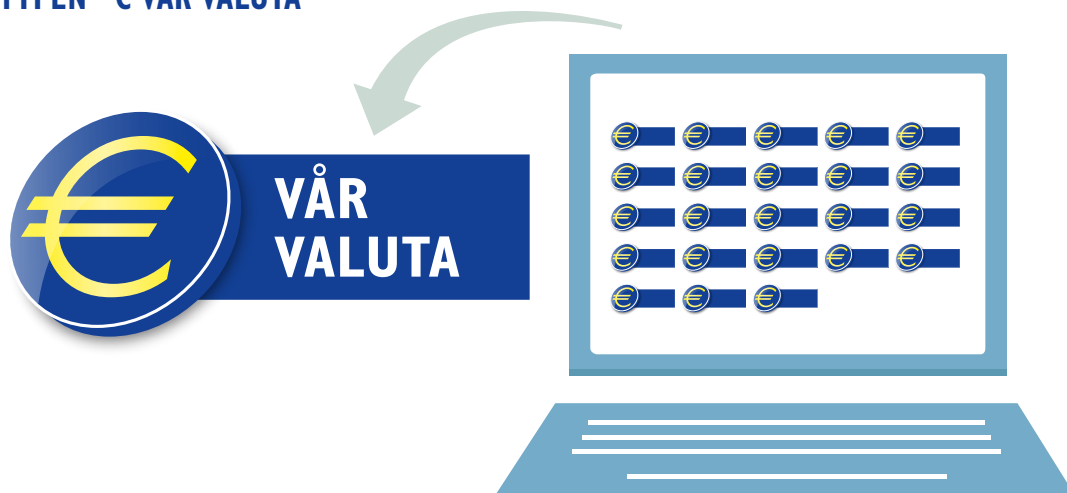


**Finns tillgänglig från:** 5 JULI 2016

**Beskrivning:** Eurosystemet kommer att organisera en serie evenemang och aktiviteter inför lanseringen av den nya 50-eurosedeln.

**För användning:** webbplatser, intranät och nyhetsbrev.

## LOGOTYPEN "€ VÅR VALUTA"



**Finns tillgänglig**

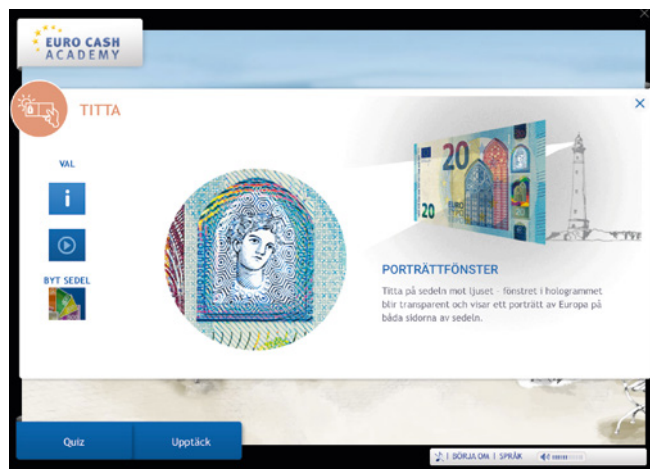
**Beskrivning:** sedan 2001 använder ECB logotypen "€ VÅR VALUTA" för att visa vad som är officiell information om eurosedlar och -mynt. Det är ett bra sätt att sätta en myndighetsstämpel på ditt kreativa material.

Logotypen "€ VÅR VALUTA" finns på 23 språk för den del av webbplatsen som berör eurosedlar. Om du använder logotypen ber vi dig följa instruktionerna på: [www.new-euro-banknotes.eu/partners/logos](http://www.new-euro-banknotes.eu/partners/logos).

**För användning:** alla kommunikationsverktyg.

# Utbildningsmaterial

## EURO CASH ACADEMY



Webbplatsmodul



Mobilapp

**Finns tillgänglig från:** SOMMAREN 2016

**Beskrivning:** Det är en webbplatsmodul och en mobilapp med vilka man kan undersöka eurosedeln och dess säkerhetsdetaljer både online och offline. Spelare kan antingen svara på ett par enkla frågor eller utforska ett virtuellt torg och lära sig mer om säkerhetsdetaljerna som gömts i omgivningen.

**För användning:** webbplatser, intranät, mobiltelefoner och surfplattor.

## WEBBSIDOR MED INFORMATION OM SEDLAR OCH MYNT

**Finns tillgängliga från:** 5 JULI 2016

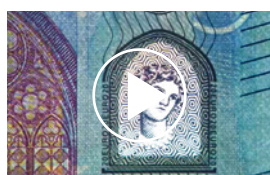
**Beskrivning:** utbildningsmaterial på webbsidor där man kan lära sig om eurosedlar, upptäcka säkerhetsdetaljerna i korta videoklipp och jämföra sedlar.

**För användning:** webbplatser och intranät.

### Vill du lägga upp material om sedlar och mynt eller Euro Cash Academy på din webbplats?

Med iFrames kan du göra det – på 23 EU-språk. De kan integreras sömlöst i en webbplats eller ett intranät, antingen permanent eller temporärt. För mer information se [www.new-euro-banknotes.eu/Direct-Access/Partners/Downloadable-content](http://www.new-euro-banknotes.eu/Direct-Access/Partners/Downloadable-content) eller skicka oss ett e-postmeddelande: [partnershipprogramme@ecb.europa.eu](mailto:partnershipprogramme@ecb.europa.eu) för mer information om hur man går till väga.

## VIDEOFILMER OM OCH BILDER PÅ SÄKERHETSDETALJER



**Finns tillgängliga från:** 5 JULI 2016

**Beskrivning:** videoklipp och bilder på den nya 50-eurosedeln säkerhetsdetaljer.

**För användning:** i utbildningsmaterial.

